



Since 1981

ST COAST CANADA WOOD

團號	出發日期	雙人房	第三人/ 第四人	單人房
CODE	DEPARTURE	TWIN	3RD / 4TH PAX	SINGLE
ECA9S	週二, 五 / TUE, FRI	\$880	\$0	\$1211

買二送二, BUY 2 GET 2 FREE

行程特色/ HIGHLIGHTS:

- 特點:暢遊美加二國重要城市和首都
- 暢遊紐約, 奧特萊斯購物, 費城, 華盛頓特區, 康寧,尼加拉瀑布,多倫多,千島勝地,渥太華 滿地可,波士頓
- Highlights: Visit USA and Canada 2 countries
- · Visit New York, Woodbury Outlet Shopping, Philadelphia, Washington DC, Corning, Niagara Falls, Toronto, Thousand Islands, Ottawa, Montreal, Boston

家園 - 紐約市 (送特色遊) **HOMETOWN-NEW YORK**

抵達紐約,國內航班在該航班行李提取 處等候,國際航班在乘客出口處等候,與 導遊會合後,帶到集合點集中,5PM前到 達JFK和LGA集合點的團友安排法拉盛自 由活動。遊客抵達法拉盛後,將免費寄存 行李。令您無驅無束暢遊法拉盛皇后區 購物,休閒,美食,文化於一體的亞裔生 活中心。5:00PM前抵達EWR機場的旅客, 接機後回酒店休息,或自費(\$10/人)到 Jersey Gardens Outlet Mall購物。晚 上自費夜遊美金\$25/人。(也可選擇抵 達後直接回酒店休息,酒店附近有公共 交通可自由行去曼哈頓)。

Hotel: Hyatt / Sheraton / Radisson / Crowne Plaza /Courtyard / Holiday Inn or similar

Domestic passengers meet tour guide in the baggage claim area. International and JFK terminal 7 passengers meet tour guide at the terminal exit. JFK and LGA passengers arriving before 5PM can have the free time in Flushing Queens. EWR Passengers do not have free time and will be transferred to hotel directly or go shopping at Jersey Gardens Outlet Mall with additional \$10 per person. Optional New York City night tour is available at \$25/ person for passengers arriving before 5PM.

名牌直銷大賣場奧特萊斯購物 **WOODBURY COMMON PREMIUM OUTLET SHOPPING**

早上驅車前往紐約最大的名牌購物直 銷大賣場 Woodbury Common Premium Outlet, 此名牌大賣場位于紐約上州最 大、擁有最多特價名牌的直銷中心。場 內擁有200多家品牌店供您選購。您可 以在其中盡享購物樂趣。於下午3:30從 大賣場離開送回酒店休息。

Depart from hotel to the Woodbury Common Premium Outlet which is located in Central Valley of New York and is the largest outlet in New

York State with more than 200 brand name shops within the area. Feel free to enjoy your shopping time until 3:30pm, then transfer back to hotel.

紐約市區遊覽 **NEW YORK CITY TOUR**

早上前往紐約市地標-帝國大廈嘹望觀景 臺, 欣賞中央公園和紐約全景。乘坐觀光 環島遊輪遊覽哈德遜河,與自由女神像和 布魯克林橋攝影留念。登上花費1.2億 美元重新整修開放的國家歷史文物-大無 畏號航空母艦,並參觀協和號超音速客機 和戰機。漫步世界金融、證券交易中心 華爾街,象徵牛市的銅牛雕塑和紐約股票 交易所。參觀大都會博物館,時代廣場, 杜莎夫人蠟像館與總統奧巴馬等名人合 影。途徑第五大道,洛克菲勒中心,聯合 國總部,新世貿中心一號大樓的頂樓等。

In the morning, we visit the most famous landmark of NYC, the Empire State Building, where you can see the full view of this amazing City. Cruise on Hudson River to see the Statue of Liberty and Brooklyn Bridge. Visit the old aircraft carrier the U.S.S. Intrepid, which was invested with 120 million dollars to become a famous air and space museum. Walk along Wall Street--the world's financial center. See the Trinity Church, New York Stock Exchange and the symbolic Charging Bull. Visit the Metropolitan Museum-the biggest art gallery in the world, Times Square, Madame Tussaud Wax Museum. Pass by Fifth Avenue, Rockefeller center, United Nation headquarters, One World Observatory,, Freedom Tower.

費城 - 華盛頓特區 PHILADELPHIA-WASHINGTON D.C.

早上參觀國家誕生地費城,漫步在獨立公 園, 感受1776年在此宣讀獨立宣言時的振奮 心情。與華盛頓雕像,舊國會大廈和獨立宮 合影留念,參觀自由鐘。華盛頓特區,參觀 林肯紀念堂和倒影湖,越戰紀念碑,朝鮮戰 爭紀念碑, 在航天航空博物館瞭解人類征服 太空的偉大曆程和對未來的展望。並與美 國總統府-白宮和最高權力機構-國會大廈 分別合影留念,途經傑弗遜總統紀念堂,華 盛頓紀念碑, 二戰紀念碑等。

Hotel: Hilton/Radisson/Wyndham/Four Points or similar

Visit Philadelphia, the birth place of the United States: spend time at the Independent Park to see the Independent Hall and the Liberty Bell, take pictures with the statue of first president George Washington. Arrive at the capital Washington D.C. Visit Lincoln Memorial, Korean& Vietnam War memorials. Enjoy some free times at the National Air & Space Museum to learn the milestones of human beings had made to overcome gravity. See White house and the US Capitol.

華盛頓 - 康寧中心-尼加拉大瀑布 **WASHINGTON D.C. - CORNING CENTER- NIAGARA FALLS**

早上前往世界500強企業的總部-康寧玻璃中 心,參觀全球最大的玻璃收藏博物館,欣賞 製作玻璃技術。午餐後,參觀尼加拉瓜大瀑 布,遊覽瀑布國家公園,眺望「美國瀑布」, 「馬蹄瀑布」及「新娘面紗瀑布」。水勢 瀉千里, 雷霆萬鈞。搭乘著名的"霧中少 女"號遊船(冬季關閉)。結束後。A.繼續在 尼加拉瓜市,瀑布公園自由活動。B. 自費深 度遊(\$25/人),參觀澎湃的漩渦公園,尼亞 加拉軍事要塞古堡。晚餐後前往酒店。 Hotel: Adam's Mark/Holiday Inn Airport or similar



Visit Corning Museum of glass, which currently has a collection of more than 45,000 glass objects, some over 3,500 years old. Watch hot glass making show. Visit the magnificent Niagara Falls. Inside the Niagara Falls State Park, you can see the 3 beautiful falls including the American Falls, Horse Shoe Falls, and the Bridal Veil Falls. And take the "Maid of the Mist" boat(closed in winter) to get a real feeling of the magic of nature. After this you can choose to: A. stay in the park to see more of the falls; B. join the optional In-depth tour of Niagara, to see the Whirl Pool, and the Old Fort of Niagara. (\$25/person including a \$13 ticket of Fort Niagara). In the evening, transfer to hotel after dinner.

6 尼加拉大瀑布- 多倫多 NIAGARA FALLS - TORONTO

早上繼續遊覽尼加拉瀑布,途經彩虹橋,進入加拿大,看完Imax電影,上到觀瀑塔,在頂樓的旋轉餐廳享受浪漫西餐後來到觀景台從高空觀賞瀑布。下午抵達加拿大多倫多市,參觀CN塔,俯瞰市景及一望無際的安大略湖。隨後前往維多利亞式建築的省議會大廈,莊嚴肅穆。Hotel: Radisson Hotel/Delta or similar

Cross the border to Canada in the morning; Niagara Falls walking tour, IMAX movie* & Skylon Tower* observation deck. Lunch at the Skylon Tower's restaurant than Proceed to Toronto. Upon arrival, visit the financial district, City Hall, Ontario Parliament Building, Toronto University & the CN Tower*.

7 多倫多- 千島-渥太華- 蒙特利爾 TORONTO - THOUSAND ISLANDS -OTTAWA - MONTREAL

清晨前往千島湖(4月-10月),後前往渥太華,慘觀敬穆肅立的陣亡將北紀念碑之處和拿大國會大廈和自由鍾塔爾市上的連路。 有北美小巴黎之稱的蒙特利爾由法國的選別的當地最高的山丘皇家的當地最高的山丘皇家的與大衛東 家所發現的當地最高的山丘皇家的一次一次 等利爾聖母院和唐人街,最後在數較蒙 特利爾聖母院和唐人街東。(因為東遊覽 原因,可能取消雙層巴士,改為車遊覽)

。隨後漫步於舊城區。晚餐後回酒店。 Hotel: Gouverneur Trois-Rivieres or similar

Hotel: Gouverneur Trois-Rivieres or similar

In the morning, we will leave the hotel for the Thousand Islands (April-October). Thousand Islands are located between America and Canada, which





has 1864 individual islands sparkling over the lake. Here, guests will have the chance to cruise around the Thousand Islands Lake, appreciate the fabulous nature views. After, we will travel to the Capital of Canada, Ottawa. Here we will visit the National War Memorial, Parliament buildings and Peace Tower with the height of 295 feet. Canada's Parliament buildings are commonly viewed as the one of the most magnificent government centers in the world with firm stone exterior and vivid setting on the cliffs! After a short stay, guests will be driven to Montreal, which is the second largest city of Canada. Here, you can take the Montreal Double Decker, which departs from St. Joseph Oratory Church, to the highest Mount Royal to overlook downtown Montreal. Also, the famous Olympic Tower is located here; it remains as the most famous landmark of Montreal. In addition, Notre-Dame Basilica and the Old Montreal are the highlights of the rest of schedule today. Lastly, plenty of dinner options in Chinatown will bring all the guests a happy ending for the day!

滿地可-魁北克-美國-波士頓 MONTREAL - QUEBEC - BOSTON

前往充滿法國情懷的城市魁北克。慘觀魁北克聖母聖殿主教堂,國會大廈和品嘗特式地道法國餐。停留免稅店頓。 受極富盛名的波士頓龍蝦大餐。(如果因為海關過境手續造成行程超時,當日將由其他餐取代龍蝦特色餐,冬季可能如天氣因素,下雪或結冰本公司有可能改變行程,以求旅途之安全)。

Hotel: Shera ton/Wyndham/Radisson or similar

In the morning, we will go to another beautiful French style city, Quebec. As you wander past period buildings along cobblestone streets, enjoy the area's boutiques, art galleries, and restaurants. A visit to Palace Royale is like a step back in time to the early days of New France. Visit the Notre-Dame de Quebec Basilica-Cathedral and you will see a large number of pieces of art. You will also have chance to take pictures with the world's most photographed hotel Château Frontenac and the Parliament Building as well as enjoy an authentic French cuisine. After that, we will have a short stay at duty-free stores, then head to Boston, the cultural rich city in American history. You will be recommended with its famous fresh lobsters feast - get excited! (If the journey is overtime due to customs transit procedures, the Boston Lobster Dinner will be replaced by other meals on that day, and Tour Company may change the itinerary during winter because of the weather, snowing or icing in order to ensure the safety of the journey.)

9 波士頓 - 紐約 - 原居地 BOSTON - NEW YORK - HOMETOWN

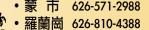
早上參觀哈佛大學,最古老的校園區,與 聞名世界的謊言雕像一哈佛雕像合影。 留影於麻省理工學院主教學樓。波士頓 市區觀光,停留在古老的三一大教堂 達考克摩天大樓前的廣場拍照留念,達 裡。乘坐波士頓海港遊船遊覽海灣(開 放時間3-11月)。漫步於古老的昆西 場,感受波士頓古老的文化遺產,選購 各種商品和紀念品。可品嚐各種地直 食及著名的波士頓蛤蜊湯。中午結束 食及著名的波士頓蛤蜊湯。中午結 程,送往波士頓機場(請訂1:30pm後班機 離開BOS),亦可在紐約機場登機(請 7:00pm後班機離開JFK/LGA/EWR).

Starting early from the hotel, to visit the oldest campus in America, Harvard University. After taken pictures with the 3 lies statue of Mr. John Harvard. Proceed to make a photo stop at another world known school-MIT (Massachusetts Institute of Technology). Stop at the Copley Square to see the old Trinity Church and the modern John Hancock building. Follow the Freedom Trail you can spot the Boston Common, the golden dome Massachusetts State House. Take Boston harbor cruise (Opening dates: Mar-Nov) and enjoy the fantastic view of this historic city. Try a real Bostonian lunch at the Quincy Market and. tour ends at noon, transfer to Logan Airport (book flights depart BOS after 1:30 pm) or proceed to New York Airport (book flights depart JFK/LGA/EWR after 7:00pm

費用不包括 / FARE EXCLUDES

- ※ 不含機票、門票、船票及餐膳。
- ※ 司機與導遊的服務費,建議每人每天\$10。
- ※ 請攜帶護照,綠卡,加國簽證。
- * Air tickets, admissions, meals & optional tours.
- * Driver & tour guide's service fee at \$10 per person per day.
- Waild passport, green card or Canada visa needed





灣 949-559-8088

阿凱迪亞喜瑞都

喜瑞都 562-402-2558聖地牙哥 619-255-4806

626-821-1986

• 夏威夷 808-333-5706 SOT# 1018680-10

關注美亞假期微信 獲取更名旅遊資訊與優惠

